

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its Administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 séries)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 18/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscio o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

SUPPLEMENT

(SUPLEMENTO)

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN
AND DIU

Administrator's Secretariat

Notification

1-21/69/Fin(Bud)

In pursuance of Rule 7 of the Administrator's Rules for Goa, Daman and Diu Legislative Assembly, I, hereby appoint the 16th day of March 1970 as the day for the presentation of the «Annual Financial Statement» for the year 1970-71 to the Legislative Assembly.

Nakul Sen
Administrator

Panaji, 25th February, 1970.

(Tradução)
GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Gabinete do Administrador

Despacho

1-21/69/Fin(Bud)

De harmonia com a norma 7.ª dos «Administrator's Rules for Goa, Daman and Diu Legislative Assembly», designo o dia 16 de Março de 1970, como sendo a data para a apresentação do «Annual Financial Statement» para o ano de 1970-71, à Assembleia Legislativa.

Nakul Sen
Administrador

Panaji, 25 de Fevereiro de 1970.

Food and Civil Supplies Department

Public Works Department

Principal Engineer's Office

Notification

PWD/LA/1258/7/70

Whereas by Government Notification No. PWD/LA/1258/23/69 dated the 16th April, 1969 published on pages 54 and 55 of Series II, No. 5 of the Government Gazette, dated the 1st May, 1969, it was notified under section 4 of the Land Acquisition Act, 1894. (hereinafter referred to as the «said Act») that the land, specified in the schedule appended to the said Notification (hereinafter referred to as the «said

Departamento de Alimentação e Abastecimento Civil

Serviços das Obras Públicas

Repartição do Engenheiro-Chefe

Despacho

PWD/LA/1258/7/70

Atendendo a que por despacho n.º PWD/LA/1258/23/69, de 16 de Abril de 1969, publicado à pgs. 54 e 55 do *Boletim Oficial* n.º 5, 2.ª série, de 1 de Maio de 1969, fora tornado público, ao abrigo do artigo 4.º do «Land Acquisition Act, 1894» (referido daqui em diante como «citado Act») que o terreno descrito no quadro anexo (referido daqui em diante

land») was likely to be needed for a public purpose viz. for construction of approach Road to I. D. Hospital, at Ponda.

And whereas the appropriate Government (hereinafter referred to as the «Government» is satisfied after considering the report made under sub-section (2) of section 5A of the said Act, that the said land specified in the schedule hereto is needed to be acquired for the public purpose specified above.

Now, therefore, the Government is pleased to declare under the provisions of section 6 of the said Act that the said land is required for the public purpose specified above.

2. The Government is also pleased to appoint under clause (c) of section 3 of the said Act, the Land Acquisition Officer, Panaji to perform the functions of a Collector for all proceedings hereinafter to be taken in respect of the said land, and to direct him under section 7 of the said Act to take order for the acquisition of the said land.

3. A plan of the said land can be inspected at the office of the said Land Acquisition Officer, at Panaji, till the award is made under Section 11.

como «aludido terreno») era necessário para os fins públicos da construção da estrada de acesso ao hospital I. D. de Pondá.

Tendo em consideração que o Governo interessado (referido daqui em diante como «Governo»); após apreciar o relatório submetido ao abrigo da alínea (2) do artigo 5A do citado Act, acha que o terreno descrito no quadro anexo é necessário para os fins públicos acima referidos.

O Governo declara, ao abrigo do disposto no artigo 6.º do citado Act, que o aludido terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

2. O Governo nomeia, ao abrigo da alínea (c) do artigo 3.º do citado Act, o «Land Acquisition Officer», Panagi, para exercer as funções de Collector, em todos os actos relacionados com o aludido terreno e determina, ao abrigo do artigo 7.º do citado Act, que o mesmo tome as necessárias medidas para a aquisição do mesmo terreno.

3. O plano do aludido terreno poderá ser consultado na Repartição do referido «Land Acquisition Officer» Panagi, até que seja tomada a decisão ao abrigo do artigo 11.º.

SCHEDULE — QUADRO

(Description of the said land — Descrição do aludido terreno)

Taluka	Village	Plot No.	Survey No.	Name of the person believed to be interested	Approximate area in sq. mts.
Concelho	Aldeia	Terreno n.º	Cadaastro n.º	Nome da pessoa que se presume ser interessada	Área aproximada em m²
1	2	3	4	5	6
Ponda	Ponda	—	—	1. Mr. Anant L. Borkar son of Mr. Laximan Janaom Borkar, Ponda.	1940.00
				2. Mrs. Maria Ida D'Souza w/o late Mr. Joao A. B. F. de S. Aguiar, Ponda.	900.00

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

Balcrishna R. Naique, Principal Engineer, P.W.D. and Ex-Officio Addl. Secretary to the Govt.

Panaji, 11th March, 1970

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

Balcrishna R. Naique, Engenheiro-Chefe dos Serviços das Obras Públicas e Secretário adicional ex-officio, do Governo.

Panagi, 11 de Março de 1970.